

# EITZ CHAIM

## PASSOVER MAGGADAH

## PRE~SEDER INSTRUCTIONS

Prior to the seder, designate a **Leader**, a woman to light the candles, adult readers, child(ren) to read, and a song leader. Set the table with two candles, matches and a hand washing cup. The following items are also required:

**Wine/Grape juice** – joy, agreement to covenant of Betrothal

**Matzah (unleavened bread)** – symbolizing the absence of sin as well as remembering the hasty departure from Egypt in the Exodus.

**On the seder plate:**

**Parsley/lettuce** - the growth and fertility of spring at the time of the Exodus

**Charoset** – (salad or spread made of apples, honey, wine, dried fruits such as raisins, figs & dates) represents the bricks/mortar used by the Israelites to build Egypt and their hard toil and labor under slavery to Pharaoh.

**Horseradish:** bitterness and harshness of slavery.

**Shankbone:** the Passover Lamb.

**Roasted Egg:** (Optional) said to symbolize the Temple sacrifice or the fertility of the Israelites while in Egypt

**Afikomen:** (Ah-fee-ko-men) **gift** – have a small reward ready for the child who finds the hidden piece of matzah.

**Saltwater:** the sweat and tears of the Israelite slaves. The parting of the Yam Suf. (Place in a separate dish, marked with a parsley leaf floating in it)

**Small treats for children** – when they ask a question, they get a treat!

# INTRODUCTION TO PASSOVER

“It was a night of watching by the LORD, to bring them out of the land of Egypt; so this same night is a night of watching kept to the LORD by all the people of Israel throughout their generations.” (Exodus 12:42)

**Leader:** As we gather tonight to remember the Passover, we gather with the understanding that this night is set apart from all other nights of the year. The almost 4000 year old Biblical commandment to “keep the Passover” is for us a wonderful opportunity to reclaim an ancient Biblical path... a path established not only to remember the Exodus, but also to know and recognize our Messiah, Yeshua, the Lamb of G-d, our Bridegroom.

Tonight, we will recognize the Lamb of G-d, Yeshua the Messiah, who has been revealed to us in the Holy Scriptures from Genesis to Revelation. When Philip found Nathanael, he said to him, “We have found the one Moses wrote about in the Torah, and about whom the Prophets also wrote, Yeshua of Nazareth, the son of Joseph.” (John 1:45)

It was Yeshua Himself who said, “If you believed Moses, you would believe Me, for he wrote about Me.” (John 5:46)

We have prepared for this feast by diligently removing the leaven from our homes and from our lives.

“Seven days you shall eat unleavened bread. On the first day you shall remove leaven from your houses. For whoever eats leavened bread from the first day until the seventh day, that person shall be cut off from Israel.” (Exodus 12:15)

Unleavened bread shall be eaten seven days. And no leavened bread shall be seen among you, nor shall leaven be seen among you in all your quarters and you shall tell your son in that day, saying, ‘This is done because of what the Lord did for me when I came up from Egypt.’ It shall be as a sign to you on your hand and as a memorial between your eyes, that the Lord’s Torah may be in your mouth; for with a strong hand the Lord has brought you out of Egypt.” (Exodus 13:7-9)

“Your boasting is not good. Don’t you know that a little yeast leavens the whole batch of dough? Get rid of the old yeast, so that you may be a new unleavened batch – as you really are. For Messiah Yeshua, our Passover lamb, has been sacrificed. Therefore, let us keep the Festival, not with the old bread leavened with malice and wickedness, but with the unleavened bread of sincerity and truth.” (1 Corinthians 5:6-8)

**All:** “Purge me with hyssop, and I shall be clean; wash me, and I shall be whiter than snow. (Psalm 139:23,24)

“Create in me a clean heart, O G-d, and renew a right heart within me.” (Psalm 51:7, 10)

**Leader:** As with all the feasts the LORD commanded, they are to be held where His Name dwells. In each of us resides the Holy Spirit, and that Spirit longs for the presence of G-d. The Prophet Zechariah says, “Thus says the Lord: ‘I will return to Zion, and dwell in the midst of Jerusalem. Jerusalem shall be called the City of Truth, the Mountain of the Lord of hosts, the Holy Mountain.’” (Zechariah 8:3) It is our desire to celebrate the Passover with Yeshua again in Jerusalem. As natural and “grafted in” branches of Israel waiting for our Bridegroom King, we long for that day.

**Reader:** Psalm 137 - “By the rivers of Babylon, there we sat down, yea, we wept when we remembered Zion. We hung our harps upon the willows in the midst of it. For there those who carried us away captive asked of us a song, and those who plundered us requested mirth, saying, ‘Sing us one of the songs of Zion.’ How shall we sing the LORD’s song in a foreign land? If I forget you, O Jerusalem, let my right hand forget its skill! If I do not remember you, let my tongue cling to the roof of my mouth - if I do not exalt Jerusalem above my chief joy.”

**Reader:** Psalm 126 - “When the Lord brought back the captivity of Zion, we were like those who dream. Then our mouth was filled with laughter, and our tongue with singing. Then they said among the nations, ‘The Lord has done great things for them.’ The Lord has done great things for us, and we are glad. Bring back our captivity, O Lord, as the streams in the

south. Those who sow in tears shall reap in joy. He who continually goes forth weeping, bearing seed for sowing, shall doubtless come again with rejoicing, bringing his sheaves with him.”

**Reader:** Acts 1:6-8 - “Lord, will You at this time restore the Kingdom to Israel?’ And He said to them, ‘It is not for you to know times or seasons which the Father has put in His own authority. But you shall be witnesses to Me in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth.’”

**Leader:** With hearts of longing, we remember Zion. May we be effective witnesses in Jerusalem, Judea, Samaria, and in the uttermost parts of the earth.

**Song Leader:** Worship (Psalms of Ascent)

## HAGADDAH – TEXT

### Lighting of the Candles

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Asher kiddishanu b'mitzvotav, vitzivanu,  
L'hadlik ner, shel yom tov.

*Blessed are you, Adonai our God, King of the Universe, Who has sanctified us through His commandments, and commanded us to kindle the festival lights.*

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Shehecheyanu, v'kiy'manu, v'higianu lazman hazeh.

*Blessed are You, Adonai our God, King of the Universe, Who has kept us alive, sustained us, and brought us to this season.*

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Asher kiddishanu b'dam shel Yeshua Meshichenu, vitzivanu,  
Lachog et chag Pesach, Amen

*Blessed are You, Adonai our God, King of the Universe,  
Who has sanctified us by the blood of Yeshua our Messiah*

*And has commanded us to celebrate the festival of Passover,  
Amen*

**Leader:** As a woman has brought forth the light of these candles, we remember that it was the promised “seed of a woman” that brought forth our Redeemer, the Light of the World. “And I will put enmity between you and the woman, and between your seed and her Seed; He shall bruise your head, and you shall bruise His heel.” (Genesis 3:15)

## THE FIVE CUPS

The story of Passover is the story of the deliverance of the people of Israel from the bondage of slavery to Pharaoh in Egypt. This great deliverance was wrought by HaShem, through the leadership of Moses and in obedience to His instructions. But it is much more than that. That first Passover was also a prophetic picture of how the LORD, through His Son, the Lamb of G-d, **Sanctified, Delivered,** and **Redeemed** us to be His Bride, by His blood. He has chosen and **Accepted** us as His betrothed and He will return soon in the **Great Redemption** for the Wedding Feast! These five cups are for a memorial and in anticipation of this great deliverance and redemption that He accomplished for us and in anticipation of His return.

**Reader:** Today, His voice is speaking to us with the same Passover message. John’s Revelation speaks to us today: “Then I heard another voice from heaven say; ‘Come out of her, my people, so that you will not share in her sins, so that you will not receive any of her plagues.’ “ (Revelation 18:4)

Anyone who is willing to hear . . . listen and understand.

**Leader:** Let us again define the Seder on this special night.

The first cup . . . the **Cup of Sanctification.**

**All:** I will bring you out from under the yoke of the Egyptians.

**Leader:** The second cup . . . the **Cup of Deliverance.**

**All:** I will deliver you from their bondage.

**Leader:** The third cup . . . the **Cup of Redemption.**

**All:** I will redeem you with an outstretched arm and with mighty acts of judgement.

**Leader:** The fourth cup . . . the **Cup of Acceptance.**  
(or, traditionally – the cup of Praise)

**All:** I will take you as my own people, and I will be your G-d.

**Leader:** The fifth cup . . . the Cup of **The Great Redemption.** (or traditionally – Elijah’s Cup)

**All:** I will bring you into the land that I swore to give to Abraham, to Isaac, and to Jacob. I will give it to you for a possession. I am the L-RD.

**Reader:** Paul said to Timothy, “But mark this: there will be terrible times in the last days . . . But as for you, continue in what you have learned and have become convinced of, because you know those from whom you learned it, and how from infancy you have known the Holy Scriptures, which are able to make you wise for salvation through faith in Yeshua the Messiah. All Scripture is G-d-breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness, the man (or woman) of G-d may be complete, thoroughly equipped for every good work. In the presence of G-d and of Yeshua the Messiah, who will judge the living and the dead, and in view of His appearing and His Kingdom, I give you this charge: preach the Word; be prepared in season and out of season; correct, rebuke and encourage – with great patience and careful instruction. For the time will come when men will not put up with sound doctrine. Instead, to suit their own desires, they will gather around them a great number of teachers to say what their itching ears want to hear. They will turn their ears away from the truth and turn aside to myths.” (2 Timothy 3:1, 14 – 4:4)

**Leader:** Passover is sound doctrine. A perfect picture of what was fulfilled in Yeshua our Messiah, the Lamb of G-d. The Lamb of G-d is mentioned 31 times in the book of Revelation. How would we know who or what the Lamb is, without knowing about or remembering the Passover? How could we

begin to understand the Gospel, the good news of our Messiah, without first understanding the Passover?

The Passover provides the perfect object lesson for all of us, including our children, to know and understand our salvation, our redemption from slavery and our acceptance as the Bride of Messiah. Let’s take a moment to go over all the elements of the Seder plate.

(Hold up the seder plate, point out each item and discuss their meaning, referencing previous section – “Passover Elements & Meanings”).

One of the main goals of the Passover remembrance is to teach our children.

**Leader:** “Then the L-rd said to Moses, “Go in to Pharaoh, for I have hardened his heart and the heart of his servants, that I may show these signs of mine among them, and **that you may tell in the searing of your son and of your grandson** how I have dealt harshly with the Egyptians and what signs I have done among them, that you may know that I am the Lord.” (Exodus 10:1-2)  
Now, let us begin the Passover Seder.

## ORDER OF SERVICE

(Liturgy – chant the names of the sections of the seder)

KADEISH, URCHATZ, KARPAS, YACHATZ,  
MAGID, RACHATZAH, MOTZI, MATZAH, MAROR, KORECH,  
SHULCHAN ORECH, TZAFUN, BARECH, HALLEL NIRTZAH.

### I. KADEISH

**Leader:** Let us fill the first cup. With this cup, we set this night apart from all other nights. We remember the Passover Lamb without blemish that was set apart on the tenth day of the first month (Nisan 10) (Exodus 12:3). Likewise, we remember that Yeshua, our unblemished Passover Lamb, was also set apart on the tenth day of the first month, when Mary Magdalene anointed His feet with expensive perfume. (John 12:1-3). Let us lift our cups and bless the LORD together!

### **A. First Cup of Wine**

Hineni Muchan um'zuman (3x)  
L'chayim mitzvot kos rishonah.  
May 'arba kosot, may 'arba kosot.

*Here we are, ready and willing to perform the mitzvah of the first cup.*

#### **1. Festival Kiddush**

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
borey p'ri hagafen.

*Blessed are You, Adonai our God, King of the universe, Who creates the fruit of the vine.*

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech haolam, asher  
bacharbanu mikol am, v'ro m'manu mikol lashon  
v'kid'shannu b'mitzvotav.

*Blessed are You, Adonai our God, King of the universe, Who has chosen us from all nations, exulted us above all tongues, and sanctified us with His commandments.*

Vateeten lanu Adonai Eloheinu b'ahava, moadim l'simcha,  
chagim u'zmanim l'sason,

*And You, Adonai, our God, have lovingly given us appointed times for gladness, feasts and seasons for joy,*

Et'yom chaga matzot hazeh, z'man chayrutaynu, mikra  
kodesh, zaycher, liztiat mitzrayim.

*this Feast of Matzot, the season of our freedom (in love), a holy convocation in memoriam of the Exodus from Egypt.*

Ki vanu vacharta, v'o tanu kiddashta, mikol ha-amim  
Umoaday kodsh'cha, b'simcha uv'sason, hinchaltanu.

*For You have chosen and sanctified us above all peoples, and Your holy festivals, in gladness and joy have You granted us as a heritage.*

Baruch ata Adonai, m'kadeish Yisrael, u'hazmanim.

*Blessed are You, Adonai, Who sanctifies Israel and the festive seasons.*

#### **2. Shehecheyanu**

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Shehecheyanu, v'kiy'manu, v'higiyanu lazman hazeh.

*Blessed art Thou, Adonai our God, King of the universe, Who has given us life and sustenance and brought us to this season.*

**(drink first cup – It is traditional to place your left arm on the table and recline on it while partaking of all the Passover elements)**

### **II. URCHATZ**

#### **A. Washing of Hands – no blessing**

**Leader:** It is traditional to wash hands before eating the karpas (parsley/lettuce)

**Reader:** The priest of the L-RD who served in the Holy Sanctuary would wash their feet and hands before entering. Their physical bodies were already clean, but they went through this physical action to help them reflect and become aware of their spiritual condition. Were their actions and hearts clean? Tonight, as we enter into this holy time, we also wash our hands, and take time for introspection.

**Leader:** Let us wash our hands, take a few minutes for introspection and partake of the Passover in a worthy manner. (All wash hands) **No blessing**

### **III. KARPAS**

**Leader:** Tonight, we dip or Karpas twice in the salt water, to remind us of the slavery in and the departure from Egypt. We remember the tears that were shed in Egypt as the Israelites suffered under the pain of slavery. We remember the branch of hyssop that was dipped in blood and applied to the doorpost of each home. We remember the lamb's blood that brought salvation and caused the death angel to pass over. We remember the tears that Yeshua shed in the garden, the night He was betrayed. We also remember how Yeshua longs, with great emotion to come and redeem His waiting Bride.

Most importantly, let us remember that it was the blood of Yeshua, our Passover Lamb, that was placed upon the doorposts of our hearts and brought us salvation.

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha o-lam, Borey p'ri ha'-adama.

*Blessed art Thou, Adonai our God, King of the Universe, Creator of the fruit of the earth.*

*Eat the parsley/lettuce dipped twice in salt water)*

#### IV. YACHATZ

##### A. Breaking of Middle Matzah

**Leader:** (Show the matzah tash bag which contains the three pieces of matzah.)

In every Jewish Seder all across the world tonight, there is an interesting object lesson taught from these three pieces of matzah. In Judaism, some rabbis call these matzot a "unity". Some say it is as the unity of the Patriarchs - Abraham, Isaac, and Jacob. Others explain it as a unity of worship - the High Priest, the Levites and the people of Israel. We, as believers in Yeshua the Messiah, can also see a beautiful picture of the Father, the Son, and the Holy Spirit. In the center matzah, we can see a picture of our Messiah. See how it is striped and bruised.

**All:** But He was wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace was upon him; and with His stripes we are healed." (Isaiah 53:5)

**Leader:** See how the matzah is pierced.

**All:** "And I will pour upon the house of David, and upon the inhabitants of Jerusalem, the spirit of grace and of supplication: and they shall look upon Me whom they have pierced, and they shall mourn for Him as one mourns for His only son . . ." (Zechariah 12:10)

**Leader:** In the same way that we take the middle matzah and break it, our Messiah was also afflicted and broken. One half of the matzah is now called the afikomen - "that which comes after". Just as Yeshua's body was wrapped for burial, we also wrap the afikomen in a white cloth. I will now ask for the children to cover their eyes while we hide the afikomen. Just as Yeshua was placed in a tomb and hidden for a time, we also hide the afikomen. Later, at the end of the Seder, we will search for the afikomen. It will be a great joy to see the afikomen resurrected from its hiding place, just as our Messiah arose from the tomb. The child who finds it will receive a special reward. In the same way, he who finds Yeshua receives a great reward - eternal life.

(The Afikomen is hidden at this time)

#### V. MAGID

##### A. Ha lachma anya

Lift the matzah (the rest of the broken middle matzah) as we recite the following:

Ha lachma anyah di achalu, avahatanah b'arah d'mitzraim.

*This is the bread of affliction that our fathers ate in the land of Egypt.*

Kol dichfin yaytay v'yaychul, kol ditzrich yaytay v'pesach.

*Whoever is hungry - let him come and eat!*

*Whoever is needy - let him come and celebrate Passover!*

Hashatah hava l'shana haba-ah, b'arah d'yisrael, hashatah avday l'shana haba-ah l'shana haba-ah b'nay chorin.

*Now we are here; next year may we be in the Land of Israel! Now we are slaves; next year may we be free people!*

## **B. Four Questions (Ma Nishtenah)**

### **Child Reader:**

Ma nish'tana ha'laila hazeh, mikol ha'leylot?

*Why is this night different from all other nights?*

Sheb'chol ha'leylot anu ochlin, hametz umatzah, Ha'layla haze, kulo matzah?

*On all other nights we may eat chametz and matzah,  
But on this night, only matzah?*

Sheb'chol ha'leylot anu ochlin, sh'ar yerakot,  
Ha'layla haze, maror?

*On all other nights we eat many vegetables,  
But on this night – we eat bitter herbs?*

Sheb'chol ha'leylot ein anu matbilin afilu pa'am achat,  
Ha'layla haze, sh'tei pe'amim?

*On all other nights we do not dip even once,  
But on this night – twice?*

Sheb'chol ha'leylot anu ochlin, bein yoshvin u'vein m'subin  
Ha'layla haze, kulanu mesubin?

*On all other nights we eat either sitting or reclining,  
But on this night – we all recline?*

**Leader:** It is both an obligation and an honor to answer these questions. Yes, on Passover, we eat only matzah or unleavened bread. The Israelites left Egypt in a hurry and did not have time to let their dough rise. Their bread was flat, somewhat like the matzah on your table. But even more than that, the Scriptures teach us that leaven (yeast – or hametz) symbolizes sin.

**All:** Don't you know that a little hametz works through the whole dough? Get rid of the old hametz so that you may be a new batch, just as you are unleavened – for Messiah our Passover has been sacrificed. Therefore, let us celebrate the Feast not with old hametz, the hametz of malice and

wickedness, but with unleavened bread – the matzah of sincerity and truth. (1 Corinthians 5:7-8)

**Reader:** “If we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us. If we confess our sins, He is faithful and just and will forgive us our sins and purify us from all unrighteousness.” (1 John 1:8)

**Leader:** We saw earlier how the matzah is striped and pierced. We see that it is flat and “unleavened” or without sin. We see that the matzah is a symbol of Yeshua, who was afflicted for our transgressions. The matzah and this picture of Yeshua is reflected in the prophecy about Messiah in Isaiah 53.

**All:** ‘Who has believed our report?<sup>[a]</sup>

To whom is the arm of *Adonai* revealed?

<sup>2</sup> For He grew up before Him like a tender shoot,  
like a root out of dry ground.

He had no form or majesty that we should look at Him,  
nor beauty that we should desire Him.

<sup>3</sup> He was despised and rejected by men,  
a man of sorrows, acquainted with grief,  
One from whom people hide their faces.

He was despised, and we did not esteem Him.<sup>[b]</sup>

<sup>4</sup> Surely He has borne our griefs<sup>[c]</sup>  
and carried our pains.

Yet we esteemed Him stricken,  
struck by God, and afflicted.

<sup>5</sup> But He was pierced<sup>[d]</sup> because of our transgressions,  
crushed because of our iniquities.

The chastisement for our *shalom* was upon Him,  
and by His stripes we are healed.

**Leader:** Let us continue to answer the Four Questions by retelling the story of the Exodus in scripture, liturgy, songs and ceremonial remembrances that have been passed down in our traditions for thousands of years.

## THE STORY OF THE EXODUS

**Reader:** “You are to tell your son on that day saying, ‘It is because of what *Adonai* did for me when I came out of Egypt. <sup>9</sup> So it will be like a sign on your hand and a reminder between your eyes, so that the *Torah* of *Adonai* may be in your mouth. For with a strong hand *Adonai* has brought you out of Egypt. <sup>10</sup> You are to keep this ordinance as a *moed* from year to year.’ (Exodus 13:8-9)

**Leader:** It is very important for us to tell this story to our children. Let us listen to our readers tell us how it all began.

**Reader:** “Thus says *Adonai*, God of Israel: ‘From ancient times your fathers—Terah, the father of Abraham and the father of Nahor—lived beyond the River and worshipped other gods. <sup>3</sup> Then I took your father Abraham from beyond the River and led him through the entire land of Canaan and multiplied his offspring. I gave him Isaac, <sup>4</sup> then to Isaac I gave Jacob and Esau. To Esau I gave Mount Seir to possess it as his own, but Jacob and his children went down to Egypt. (Joshua 24:2-4)

**Reader:** Our father Abraham was a very great man. His faith and willing obedience to G-d set him apart from everyone else in the world. He listened to the voice of the L-RD and did exactly what He told him to do. One day, the L-RD told Abraham to pack up and leave his father’s house, to go and live in another place, a place that Abraham had probably never seen before, to a land that G-d Himself would show him. The L-RD promised Abraham that He would bless his descendants and that they would become a mighty nation . . . a nation with so many people that they would be like the sand on the seashore or the glittering stars up in the sky! The L-RD also promised Abraham that he would be a blessed man, and that all his descendants after him would be blessed! Whoever blesses Abraham will be blessed and whoever lightly esteems him will be cursed. Through Abraham the entire earth will be blessed!

**Reader:** So Abraham did what the L-RD told him to do, and went to live in the land of Canaan. The L-RD blessed Abraham in everything that he did. He had lots of cows and

sheep and donkeys, and he even had servants to help take care of them all! When Abraham was one hundred years old, G-d gave him a son. Abraham named him Isaac. The L-RD promised Isaac everything that he had promised his father Abraham. When Isaac grew up, he had a son named Jacob. Jacob followed everything the L-RD told him to do, and all the promises were passed on to him. When Jacob grew up, he had twelve sons! Their names were Reuben, Simeon, Levi, Juda, Dan, Naphtali, Gad, Asher, Issachar, Zebulun, Joseph and Benjamin.

**Reader:** Jacob loved Joseph more than the rest of his sons, and the brothers didn't like that at all! One day, the brothers got so mad at Joseph that they sold him to the Egyptians as a slave! But G-d used Joseph in Egypt and made him second in command over the whole nation. A famine swept through the land and no one had any food – nobody that is, except for the Egyptians. G-d had warned Pharaoh in a dream, which Joseph had interpreted, that there would be a famine for seven years. So under Joseph's instruction, the people of Egypt were prepared. In the land of Canaan, however, there wasn't much food for Jacob and the rest of his family. So the sons of Jacob set out for the land of Egypt, where they had heard that they might be able to find some food. When they finally made it to Egypt, they found plenty of food, but they also found Joseph. Of course, they didn't recognize him at first; he was much older and looked more like an Egyptian than the Hebrew shepherd boy they had known. After testing them to see if they were still the mean brothers who had sold him into Egypt, Joseph found that G-d had changed their hearts. Joseph revealed himself to them as their brother. He then sent them back to Canaan to get his father Jacob and the whole family, to bring them back to Egypt. So, Jacob and all his children and grandchildren were brought into Egypt.

**Reader:** After many years, a Pharaoh who didn't know of Joseph became ruler over Egypt. He saw that the children of Israel had grown into a nation within Egypt. He was afraid that if he didn't do something fast, the land of Egypt could be taken over by the Israelites. He forced the Israelites to be slaves and made them do all the back-breaking work in Egypt. The children of Israel were beaten and put under cruel and rigorous bondage. They cried out to the L-RD, asking Him to remember His promises to their fathers Abraham, Isaac and

Jacob. So the L-RD heard their cry and raised up a man named Moses to deliver them from their bondage. After receiving instructions from G-d Himself, Moses went to Pharaoh and told him to let the people go. But Pharaoh hardened his heart and would not listen to Moses. So the L-RD punished the Egyptians with ten plagues.

**All:** And this is what has stood for Israel and now for us – because not just one rose up against Israel to destroy them. Rather, **in every generation** they rise up to destroy them, but the Holy One, Blessed is He, saves Israel from their hand.

**Leader:** “The Egyptians treated us badly, afflicted us, and imposed hard labor on us.” (Deuteronomy 26:6)

Other verses explain the meaning of these three things.

**Reader 2:** “And the Egyptians treated us harshly” – as it is written: “Come, we must deal shrewdly with them, or else they will grow even more numerous, so that if war breaks out, they may join our enemies, fight against us, and then escape from the land.”

**Reader:** “Humiliated us” – as it is written: “So they set slave masters over them to afflict them with forced labor, and they built Pithom and Raamses as storage cities for Pharaoh.”

**Reader:** “They worked them harshly, and made their lives bitter with hard labor with mortar and brick, doing all sorts of work in the fields. In all their labors they worked them with cruelty.” (Exodus 1:13-14)

**All:** “Then we cried out to *Adonai*, God of our fathers, and *Adonai* listened to our voice and saw our affliction, our toil and our oppression.”

**Leader:** Now let us hear the meaning of these five things.

**Reader:** “And we cried to the L-RD, the G-d of our fathers” – as it is written: “Now it came about over the course of those many days that the king of Egypt died. *Bnei-Yisrael* groaned because of their slavery. They cried out and their cry from slavery went up to God.” (Exodus 2:23)

**Reader:** “And the L-RD heard our voice” – as it is written: “And G-d heard their sobbing and remembered His covenant with Abraham, Isaac, and Jacob. <sup>25</sup> God saw *Bnei-Yisrael*, and He was concerned about them. (Exodus 2:24)

**Reader:** “And He saw our affliction” – this refers to the breaking up of the family life, as it is written: “God saw *Bnei-Yisrael*, and He was concerned about them. (Exodus 2:25)

**Reader:** “Our toil” – this refers to children, as it is written: Pharaoh charged all his people saying, “You are to cast every son that is born into the river, but let every daughter live.” (Exodus 1:22)

**Reader:** “And our oppression” – as it is written: “... I have seen the oppression that the Egyptians have inflicted on them. Come now, I will send you (Moses) to Pharaoh, so that you may bring My people *Bnei-Yisrael* out from Egypt.” (Exodus 3:9-10)

### **The Cup of Deliverance**

**Leader:** Let us fill our cups with the fruit of the vine for the second time.

Moses returned from the wilderness to Pharaoh’s palace, the very place where he was raised. The message the L-RD had given him was, “Let my people go, that they may serve Me!” But the L-RD warned Moses of the resistance he would encounter.

**All:** “Nevertheless, I know that the king of Egypt will not let you go, except by a mighty hand. <sup>20</sup> So I will stretch out My hand and strike Egypt with all My wonders that I will do in the midst of it. After that, he will let you go.” (Exodus 3:19,20)

**Leader:** One by one, the L-RD sent plagues, yet with each plague, Pharaoh’s heart grew harder. Even as his own people were afflicted most awful plague was able to break Pharaoh’s stubborn will.

**All:** “For I will go through the land of Egypt on that night and strike down every firstborn, both men and animals, and I will execute judgments against all the gods of Egypt. I am *Adonai*.” (Exodus 12:12)

**Leader:** Our hearts are filled with joy at the L-RD’s mighty deliverance. But, at the same time, we must also remember the cost at which redemption was purchased. Many lives were sacrificed to bring about the release of the L-RD’s people, but a far greater price was paid for our redemption from slavery to sin – the death of our Messiah – the Lamb of G-d.

As we recite each plague three times, let us dip our little fingers into our cups and drop the wine onto our plates, allowing a drop of liquid to fall, reducing the fullness of our cup of joy, this night.

### **C. Recitation of the 10 Plagues.**

Using a spoon or knife, remove a drop of wine to represent each plague and place it on your individual plate. You should have 10 drops at the end of this recitation of plagues.

*Three Acronyms:* D'TZACH \* ADASH \* B'ACHAM

*Recite:*

#### **D'TZACH**

Dam	(Blood)
Ts'fardea	(Frogs)
Kinim	(Vermin/Lice)

#### **ADASH**

Arov	(Beasts/Flies)
Dever	(Cattle Disease)
Sh'chin	(Boils)

#### **B'ACHAM**

Barad	(Hail)
Arbeh	(Locusts)
Choshech	(Darkness)

Makat b'chorot (Death of Firstborn)

**Avadim Hayinu**

Liturgical Song

Avadim hayinu (hayinu).  
Ata b'nei chorin (b'nai chorin)  
Avadim hayinu. Ata (ata) b'nei chorin  
Avadim hayinu. Ata (ata) b'nei chorin (b'nei chorin)

*We were slaves,  
Now we are the children of free men and women.*

**D. Dayenu (sung – with MUSIC TEAM)**

**Leader:** By saying “Dayenu,” we are recognizing that the Father has been far more merciful to us than we ever deserved. It is saying that we are thankful for whatever measure He gives, but He overflows our cup. So many times, He could have left us to our own devices, but in His great lovingkindness, He continually lavishes His goodness on us.

**Reader:**

“O the depth of the riches,  
both of the wisdom and knowledge of God!  
How unsearchable are His judgments  
and how incomprehensible His ways!  
<sup>34</sup> For “who has known the mind of *Adonai*,  
or who has been His counselor?”  
<sup>35</sup> Or “who has first given to Him,  
that it shall be repaid to him?”  
(Romans 11:33-36)

*Chorus:*

Day, Dayenu, Day, Dayenu,  
Day, Dayenu, Dayenu, Dayenu (Dayenu)  
Day, Dayenu, Day, Dayenu,  
Day, Dayenu, Dayenu, Dayenu!

1) Ilu hotzi hotzianu, hotzianu mi-mitzrayim  
Hotzianu mi-mitzrayim, Dayenu!

*Had He brought us out of Egypt. and not executed  
judgement upon them, it would have been enough for  
us!*

2) Ilu natan natan lanu, natan lanu et ha Shabbat,  
Natan lanu et ha Shabbat, Dayenu!

*Had He given us the Sabbath and not brought us to  
Mount Sinai, it would have been enough for us!*

3) Ilu natan natan lanu, natan lanu et ha Torah,  
Natan lanu et ha Torah, Dayenu!

*Had He given us the Torah, and not brought us into the  
Land of Israel, it would have been enough for us.*

4) Ilu natan natan lanu, natan lanu et ha Moshiach,  
Natan lanu et ha Moshiach, Dayenu!

*God has given us the Messiah Yeshua, and He is  
Sufficient!*

**Leader:** He has allowed the nations to participate in the restoration of the land and has given the promise that one day His Holy presence will return to His Holy Hill and all nations to come and worship before Him at the Great Wedding Feast of the Lamb at His Coming...

**All:** DAYENU! IT IS ENOUGH!

**All:**

How much more so do we have to be thankful for the manifold and unbounded blessings of the All-Present God:

That He brought us out from Egypt,  
And executed judgment against them,  
And did justice to their idols,  
And slew their firstborn,  
And gave us their property,  
And divided the sea for us,  
And brought us through it dry shod,  
And drowned our oppressors in it,  
And helped us for forty years in the desert,  
And fed us manna,  
And gave us the Sabbath,

And brought us to Mount Sinai,  
And gave us the Torah,  
And brought us into the Land of Israel,  
And built for us the Holy Temple,  
And gave to us Moshiach Yeshua,  
Who alone could atone for all our sins.

**Leader:** In the book of Revelation, we see the L-RD's wrath being poured out upon the earth in the form of plagues.

**Reader:** After these things, I saw another angel coming down from heaven, having great authority, and the earth was illuminated by his glory. <sup>2</sup> He cried out with a mighty voice, saying:

“Fallen, fallen is Babylon the great!  
She has become a den for demons,  
a haunt for every unclean spirit  
and for every unclean bird  
and for every unclean and detestable beast.  
<sup>3</sup> For all the nations have drunk  
of the wine of the fury of her immorality.  
The kings of the earth have committed  
sexual immorality with her,  
and the merchants of the earth  
grew rich off the power  
of her self-indulgence.”

Then I heard another voice from heaven saying,

“Come out of her, my people,  
lest you participate in her sins  
and receive her plagues!  
<sup>5</sup> For her sins have piled up to heaven,  
and God has remembered her crimes.  
(Revelation 18:1-5)

**Leader:** Let us join ourselves, as many of the Egyptians did (Exodus 12:38), to the commonwealth of Israel, through the Blood of our Passover Lamb – Yeshua HaMashiach.

**All:** “Then *Adonai* brought us out from Egypt with a mighty hand and an outstretched arm, with great terror, and with signs and wonders.” (Deuteronomy 26:8)

## **E. Explanation of the Passover Symbols The Passover Lamb**

**Leader:** In order to escape the wrath of God upon the firstborn, the Israelites were not required to be perfect. They were not required to perform more good deeds or take on some form of asceticism to gain G-d's favor. They only needed to obey G-d with one action – apply the blood to the doorpost. This act of submission and faith was it! That was all they had to do! As we read the biblical account let us remember that “indeed Messiah, our Passover, was sacrificed for us.” (1 Corinthians 5:7)

**Reader:** “... On the tenth day of this month, each man is to take a lamb for his family one lamb for the household... Your lamb is to be without blemish, a year old male. You may take it from the sheep or from the goats. You must watch over it until the fourteenth day of the same month. Then the whole assembly of the congregation of Israel is to slaughter it at twilight. They are to take the blood and put it on the two doorposts and on the crossbeam of the houses where they will eat it.” (Exodus 12:3, 5-7)

**Reader:** “They are to eat the meat that night, roasted over a fire. With *matzot* and bitter herb they are to eat it. Also, you are to eat it this way: with your loins girded, your shoes on your feet and your staff in your hand. You are to eat it in haste. It is *Adonai's* Passover . . . The blood will be a sign for you on the houses where you are. When I see the blood, I will pass over you. So there will be no plague among you to destroy you when I strike the land of Egypt.

**Leader:** “Then *Adonai* brought us out from Egypt with a mighty hand and an outstretched arm, with great terror, and with signs and wonders.”

**Reader:** “After these things I looked, and behold, a vast multitude that no one could count—from every nation and all tribes and peoples and tongues—was standing before the throne and before the Lamb. They were clothed in white robes, with palm branches in their hands <sup>10</sup> and crying out with a loud voice, saying,

“Salvation belongs to our God,  
who sits on the throne,  
and to the Lamb!” “

“Then one of the elders answered, saying to me, “Who are these dressed in white robes, and where have they come from?”

I said to him, “Sir, you know.”

Then he said to me, “These are the ones coming out of the great tribulation. They have washed their robes and made them white in the blood of the Lamb.”

The **shankbone (zroah)** is a reminder of the Passover Lamb that was sacrificed and eaten by the Israelites in Egypt. It was by means of the blood of the lamb marked on the doorposts that the Angel of Death knew which families could not be touched by his hand of death. It was **by the blood of the Lamb** that the Israelites were spared from the final terrible plague. The instruction given to Moses concerning the Passover lamb was “They are to eat the meat that night, roasted over a fire. With *matzot* and bitter herbs they are to eat it. <sup>9</sup> Do not eat any of it raw or boiled with water, but only roasted with fire—its head with its legs and its innards.”  
(Exodus 12:8)

The Talmud tells us that the lamb in the Egyptian Passover was roasted over a fire vertically, on a stake of pomegranate wood with the entrails wrapped around its head and secured with thorns. This was referred to as the ‘crowned’ or ‘helmeted’ sacrifice. Does this remind you of Yeshua, crucified vertically on a stake, with a crown of thorns on His head? It should.

The **Roasted Egg (betzah)** is thought to be a reminder of the hardness of Pharaoh’s heart in refusing to release the Israelites to worship G-d. Let us also be reminded that our hearts are easily hardened to G-d and others. Let us remember to crack open our hardened ‘shells’ and be consumed by love for G-d and each other.

We have already discussed the **matzah** and its meaning. Let us keep all these symbolic images in our minds as we continue with our seder.

**On all other nights** we eat sitting, but tonight we eat reclining. Passover was first observed in the bondage of slavery in Egypt. In Egypt slaves would stand and serve their masters who reclined while eating. In Egypt, at the first Passover, Moses was instructed by G-d that “you are to eat it this way: with your loins girded, your shoes on your feet and your staff in your hand. You are to eat it in haste. It is *Adonai*’s Passover.” (Exodus 12:11) We eat reclining as a reminder that we are no longer slaves to Pharaoh. Once we were slaves, now we are free!

**All:** “Yeshua said, “Come to Me, all who are weary and burdened, and I will give you rest. <sup>29</sup> Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and humble in heart, and ‘you will find rest for your souls.’ <sup>30</sup> For My yoke is easy and My burden is light.

**Leader:** While we are looking at symbolism in the Seder, let’s not forget that Egypt and Pharaoh are symbols of slavery to sin and the sin nature. It is only through the L-rd’s Passover through Yeshua, the Lamb of G-d that we can find deliverance from slavery to our own sin nature and the besetting sins that so easily entangle us. Many are enslaved to addictions, self – defeating attitudes and behaviors, anger, hatred, immorality of all types.

**Reader:** “What then? Are we better than they? No, not at all. For we have already made the case that all—both Jewish and Greek people—are under sin. <sup>10</sup> As it is written,

“There is no one righteous—no, not one.

<sup>11</sup> There is no one who understands,  
no one who seeks after God.

<sup>12</sup> All have turned aside;  
together they have become worthless.

There is no one who does good—no, not even one!

<sup>13</sup> Their throat is an open grave;  
with their tongues they keep deceiving.

The poison of vipers is under their lips.

<sup>14</sup> Their mouth is full of cursing and bitterness.

<sup>15</sup> Their feet are swift to shed blood.  
<sup>16</sup> Ruin and misery are in their paths,  
<sup>17</sup> and the way of *shalom* they have not known.  
<sup>18</sup> There is no fear of God before their eyes.”  
(Romans 3:9-18)

**Reader:** But now God’s righteousness ... has been revealed, to which the *Torah* and the Prophets bear witness—<sup>22</sup> namely, the righteousness of God through putting trust in Messiah *Yeshua*, to all who keep on trusting. For there is no distinction, <sup>23</sup> **for all have sinned and fall short of the glory of God.** <sup>24</sup> They are set right as a gift of His grace, through the redemption that is in Messiah *Yeshua*. <sup>25</sup> God set forth *Yeshua* as an atonement, through faith in His blood, to show His righteousness in passing over sins already committed. <sup>26</sup> Through God’s forbearance, He demonstrates His righteousness at the present time—that He Himself is just and also the justifier of the one who puts his trust in *Yeshua*. (Romans 3:21-26)

### Intro to the Hallel (Sneak Preview...)

1. V’nomar l’fanav shira chadasha.  
Halleluya, Halleluya.

Let us sing before Him a new song. Halleluya!

2. Psalm 113

Halleluya, halleluya, hallelu avdei Adonai,  
Halleluya, halleluya, halleu et Shem Adonai.  
Y’hi shem Adonai m’vorach mei-ata v’adolam.  
Y’hi shem Adonai m’vorach mei-ata v’adolam

Praise Adonai! Praise, you servants of Adonai.  
Praise the Name of Adonai.  
The Name of Adonai will be blessed from now  
and forever!

3. **Ma lach hayam – Psalm 114:5-8 (responsively)**

Leader:                      Cong:  
Ma lach hayam      Ma lach hayam

Ki tanu	Ki tanu
H’yardein	H’yardein
Tisov l’achor	Tivsov l’achor
Heharim	Heharim
Tirk’edu ch’eilim	Tirk’edu ch’eilim
G’va-ot	G’va-ot
Kivneitzon	Kivneitzon
Milifnei Adon	Milifnei Adon
Chuli aretz	Chuli aretz
Milifnei	Milifnei
Eloha ya’akov	Eloha ya’akov
Ha hof’-chi hatzur	Ha hof’-chi hatzur
Agam mayim,	Agam mayim,
Chalamish	Chalamish
L’mai’no mayim	L’mai’no mayim

*What bothers you sea, that you flee;  
Jordan, that you turn backwards?  
Mountains, that you skip like rams;  
Hills, like young sheep?*

*Tremble, earth, before the master,  
From before the G-d of Jacob,  
Who turns the rock into a pool of water,  
The flint stone into a fountain of water.*

### F. 2<sup>nd</sup> Cup of Wine (Praise)

1. **Hineni Muchan Um’Zuman**

Hineni Muchan Um’Zuman (3x)

L’chayim mitzvah kos shniyah  
May ‘arba kosot, may ‘arba kosot.

*Here we are, ready and willing to perform the  
mitzvah of the second cup.*

2. **Kiddush**

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Boray p’ri hagafen.

*Blessed are You, HASHEM our God, King of the  
universe, Who creates the fruit of the vine.*

*(L'Chayim!) – drink cup while reclining toward the left.*

**VI. RACHTZA** (Wash Hands and say blessing)

*\* Recite blessing first*

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Asher kiddishanu b'mitzvotav  
Vitzivanu al n'ti-lat y'dayim.

*Blessed art Thou, Adonai our God, King of the universe,  
Who has made us holy with His commandments,  
And has commanded us to lift our hands for washing.*

**VII. MOTZI**

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Hamotzi lechem min ha-aretz.

*Blessed art Thou, HASHEM our God,  
King of the universe,  
Who brings forth bread from the earth.*

**VIII. MATZAH**

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Asher kiddishanu b'mitzvotav,  
Vitzivanu, al achilot matzah.

*Blessed art Thou, HASHEM our God, King of the  
universe,  
Who made us holy with His commandments,  
And commanded us concerning the eating of matzah.*

Eat the matzah

**Leader:** Now, in the second dipping of vegetables, which refers to the **charoset**, we are reminded how the Israelites were enslaved to build storage cities for Pharaoh. We remember the mud and clay mixed with straw for making bricks by consuming the charoset, which is a mixture of apples, raisins, honey, nuts, wine and cinnamon. Pharaoh sought to cause the Israelites to die out by this oppression. However, the more the Egyptians oppressed the Israelites, the more they multiplied. The charoset reminds us that even in times of oppression, there is the sweetness of the

family. We are reminded that children are a blessing from G-d. We are reminded that life with G-d, even in times of distress, is sweeter than life in the world apart from G-d.

**IX. MAROR**

**Leader:** On all other nights, we eat all kinds of vegetables, but on Passover we eat **maror**, bitter herbs. This symbol is to help us remember how bitter life was for the children of Israel in the land of Egypt. With it, we also remember the persecution of the Jewish people throughout the ages since the first Passover and even in recent history, by those who hold to a form of godliness, but do not understand or obey His Word.

**On all other nights**, we do not dip our vegetables even once, but tonight we dip them twice. We have already dipped the parsley into the salt water. This reminds us of the tears of the Israelites as Pharaoh made their enslavement even more arduous in the spring (represented by the parsley). We are also reminded of the Israelites crossing the Yam Suf safely. However, dipping the parsley a second time and then consuming it reminds us of the Egyptian army that chased the Israelites into the Yam Suf, but were drowned when the salt water came back upon them. We are reminded that this was a judgement of G-d upon Pharaoh and the Egyptian nation that enslaved G-d's people, but we also remember the tears of the Egyptians who suffered under the judgement of G-d and lost their loved ones. The eating of the maror reminds us of the bitterness of slavery under the Egyptians. It also reminds us of the bitterness of slavery to sin. Let us remember and be free.

(Eating of the bitter herbs)

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Asher kiddishanu b'mitzvotav, vitzivanu,  
Al achilot ma-ror.

*Blessed art Thou, HASHEM our God,  
King of the universe,*

*Who made us holy with His commandments,  
And commanded us concerning  
The eating of bitter herbs.*

#### **X. KORECH (Hillel Sandwich)**

There is no blessing for this one.  
Take a piece of matzah with charoset and maror

**Leader:** The Hillel Sandwich reminds us that the sweetness of family life and the hope of the future in our children helps us to endure the bitterness of affliction and adversity when it comes. The salvation of the L-RD and the promise of eternity gives us hope and strength to endure.

**Reader:** “They shall never again go hungry, nor thirst anymore; the sun shall not beat down on them, nor any scorching heat. <sup>17</sup> For the Lamb in the midst of the throne shall shepherd them and guide them to springs of living water, and God shall wipe away every tear from their eyes.” (Revelation 7:16)

#### **XI. SHULCHAN ORECH (MEAL)**

**Leader:** Prayer of thanksgiving for the meal.  
At this time, the Passover meal is served.

#### **XII. TZAFUN Finding of the Afikomen (*ransom*)**

**Leader:** It is time for the Afikomen, the broken middle matzah,  
to be brought forth! The one who finds it will be rewarded!  
(Children search for the hidden Afikomen)

It was during the blessing after the meal and the eating of the Afikomen that the Scripture tells us: For I received from the Lord what I also passed on to you—that the Lord *Yeshua*, on the night He was betrayed, took *matzah*; <sup>24</sup> and when He had given thanks, He broke it and said, “This is My body, which is for you. Do this in memory of Me.” (1 Corinthians 11:23-24)

**Leader:** (Hold up the Afikomen.)

Baruch Ata Adonai, Eloheinu Melech ha’olam, hamotzi lechem min ha’aretz.

(Break and pass the Afikomen to each person at your table.)

**Leader:** Let us now eat this matzah, meditating on the broken body of the Lamb of G-d who takes away the sin of the world. He has chosen us as His Bride and clothed us in pure white linen (the righteousness of Messiah)! Let us allow the taste to linger in our mouths.

(Eat afikomen)

#### **XIII. BARECH (Grace after Meals - Abbreviated)**

**Leader:** We give thanks to You, the L-RD, from whose abundance we have partaken. We praise You, the L-RD our G-d, our Savior and our King who gives bread to all flesh, for your lovingkindness endures forever.

Baruch ata Adonai Eloheinu Melech ha’olam al hamazon ve’al har’aretz hatova. Uv’ne Yerushalaim ir ha’kodesh bimhera beyameinu. Baruch ata Adonai boneh berachamav Yerushalaim. Amen

*Blessed are You, Adonai our G-d, King of the universe, who provides food and the good land. May You build Jerusalem, the Holy City, soon and in our days. Blessed are You Adonai, who builds Jerusalem in mercy. Amen.*

#### **A. Shir Hamalot. (Psalm 126)**

Shir hamalot b’shuv Adonai,  
Et shivat tzion hayinu k’cholmim,  
Az yimaleh s’chok pinu, ul’shonenu rinah

Az yom’ru vagoyim, higdil Adonai la-asot im eleh,  
Higdil Adonai la-asot imanu  
Hayinu s’mechim.

Shuva Adonai et shivtenu,  
Ka-a fikim banegev,

Hazor'im b'dimah, brinah, brinah, yiktzoru.

Haloch yelech uvacho,  
No-se meshech hazara;  
Bo yavo v'rinah, no-se alumotav.

*When Adonai brought back the captives to Zion,  
We were like those that dream.  
Our mouths were filled with laughter,  
and our tongues with singing;*

*Then the nations said amongst themselves:  
"Adonai has done great things for them!"  
Adonai has done great things with us;  
We are filled with joy.*

*Bring back our captives, Adonai,  
As the streams in the dry land.  
They that sow in tears shall reap in joy.*

*He that goes on his way weeping carrying his seed to  
sow,  
Will return home with songs of joy, bearing his sheaves.*

**B. Rabbotai N'varech** (sung responsive)

**Leader: Rabbotai n'varech**  
*Let us bless the Lord!*

**Cong: Y'hi shem Adonai m'vorach mei-atah v'ad  
olam.**  
*Blessed be the Name of the LORD from this time  
forth and forever.*

**Leader: Y'hi shem Adonai m'vorach mei-atah v'ad  
olam.**  
*Blessed be the Name of the LORD from this time  
forth and forever.*

**Leader: Bir'shut maranan v'rabbanan v'rabbotai  
n'varech  
Eloheynu she-achalnu mishelo.**

*With the permission of the master of the house  
and those present, let us bless our God of whose  
bounty we have partaken.*

**Cong: Baruch eloheynu she-achalnu mishelo,  
uv'tuvo chayinu.**

*Blessed be our God of whose bounty we have  
partaken and whose goodness we live.*

**Leader: Baruch eloheynu she-achalnu mishelo,  
uv'tuvo chayinu.**

*Blessed be our God of whose bounty we have  
partaken and whose goodness we live.*

**Leader: Baruch hu uvaruch sh'mo.**

*Blessed is He and blessed is His Name.*

**ALL:**

Baruch ata Adonai, eloheynu Melech ha olam,  
hazan et ha olam kulo b'tuvo  
b'chen b'chessed uv'rachamim, (rachamim)

*Blessed are You, Adonai our God, King of the  
universe, who feeds the whole world with your  
goodness, with grace, with steadfast love and  
mercy.*

Uv'tovo hagadol tamid lo chaser lanu v'al yechar lanu  
Mazon l'olam vaed, ba-avur sh'mo hagadol (hagadol),

*Through your great goodness food has never  
failed us. May it not fail us for ever and ever for  
your great Name's sake,*

ki hu el zan um'farnes lakol,  
Umetiv lakol umechin mazon l'chol b'riyotav asher  
bara.

*Since you nourish and sustain all beings, and  
do good to all, and provide food for all your  
creatures whom You have created.*

Baruch ata Adonai hazan et hakol.

*Blessed are you, O LORD, who gives food to all.*

**C. Kakatuv (abbreviated version)**

Kakatuv, v'avalta v'savata uveyrakta,  
et Adoani elohecha.  
Al ha-aretz hatova asher natan la,

*As it is written:*

*“And you shall eat and be satisfied,  
and you shall bless the Lord your God for the good  
land He has given you.”*

Baruch ata Adoani, al ha-aretz v'al hamazon. (...)

*Blessed are You, O Lord  
for the land and for the food.” (...)*

Uv'ney Yerushalayim.  
Ir hakodesh bim heyra v'yameynu,  
Baruch ata Adonai,  
boney v'rachamav yerushalayim amen.

*And Rebuild Jerusalem, the Holy City,  
Speedily and in our days.  
Blessed are You, O Lord,  
Who in Your compassion rebuilds Jerusalem. Amen!*

Baruch ata Adonai, Eloheynu Melech haolam,

*Blessed are You, O lord our God,  
King of the universe,*

Ha eyl avinu, malkeynu, adireynu,  
Boreynu, goaleynu yotzreynu k'dosheynu.

*O God, our Father, our Mighty One,  
Our Creator, our Redeemer, our Holy One,*

K'dosh yakov. roeynu roey Yisrael,  
HaMelech hatov v'hameytiv lakol,  
sheb'chol yom vayom  
Hu hey tiv, hu mey tiv, hu yeytiv lanu.

*The Holy One of Jacob,  
Our Shepherd, the Shepherd of Israel,*

*O King who is kind and deals kindly with all,  
Day by day you have dealt kindly, do deal kindly,  
And will deal kindly with us.*

**D. Oseh Shalom** (with Music Team)

Oseh shalom bimromav, Hu ya'aseh shalom aleinu  
V'al kol Yisrael, V'imru, v'imru amen.

Ya'aseh shalom, ya'aseh shalom  
Shalom aleinu v'al kol Yisrael

*He who makes peace in His heights,  
May He make peace for us, and for all Israel,  
And let us all say, "Amein"!*

**E. 3<sup>rd</sup> Cup of Wine (Redemption)**

**Leader:** Let us fill our cups for the third time.  
(Lift the cup) This is the Cup of Redemption,  
symbolizing the blood of the Passover Lamb.

**All:** "I will redeem you with an outstretched arm . . ."

**Reader:** It was at this point in His final Seder with His disciples that ". . . He took the cup after the meal, saying, "This cup is the new covenant in My blood, which is poured out for you.

**Reader:** Therefore whoever eats the bread or drinks the Lord's cup in an unworthy manner will be guilty of the body and the blood of the Lord. <sup>28</sup> But a man must examine himself, and then let him eat of the bread and drink from the cup. <sup>29</sup> For the one who eats and drinks without recognizing the body, eats and drinks judgment on himself. <sup>30</sup> For this reason many among you are weak and sick, and quite a few have died. <sup>31</sup> For if we were judging ourselves thoroughly, we wouldn't be coming under judgment. <sup>32</sup> But when we are judged, we are being disciplined by the Lord so that we might not be condemned along with the world. (1 Corinthians 11:23-29)

**Leader:** Just as G-d sanctified, delivered and redeemed Israel, so Yeshua has done for us, His Bride. The disciples of Yeshua drank from the cup knowing full well its deep, covenantal symbolism. The "Last Supper" was a Passover seder and it was also a betrothal. "The Kingdom of G-d coming" is a reference to the great wedding feast that we are all still waiting for. Let us lift this cup together and bless the name of the L-RD for He has called us His beloved and chosen us as His Bride!

**1. Hineni Muchan Um'Zuman**

Hineni Muchan Um'Zuman (3x)  
L'chayim mitzvat kos shlee sheet.  
May 'arba kosot, may 'arba kosot.

*Here we are, ready and willing to perform the mitzvah of the third cup.*

**2. Kiddush**

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Boray p'ri hagafen.

*Blessed are You, Adonai our God, King of the universe, Who creates the fruit of the vine.*

**A Cup for Elijah**

**Leader:** We have partaken of the cup of Redemption. That was our covenant of betrothal and acceptance of Yeshua as our bridegroom. Now we anticipate the wedding feast that is coming!

**Reader:** "Behold, I am going to send you Elijah the prophet<sup>[a]</sup>, before the coming of the great and terrible day of Adonai. <sup>24</sup> He will turn the hearts of fathers to the children, and the hearts of children to their fathers—else I will come and strike the land with utter destruction." (Malachi 3:23)

**Leader:** We know that Elijah is coming to prepare the way for Yeshua's return. In our great anticipation for Elijah to come, we pour him a glass of wine at our table. This cup signifies our longing for him to come,

bringing Yeshua our Messiah with him. This cup also represents the cup that we will drink with Yeshua in His coming Kingdom, as it is written:

“ But I say to you, I will never drink of this fruit of the vine from now on, until that day when I drink it anew with you in My Father’s kingdom.” (Matthew 26:29)

To show that our hearts are open and longing for Elijah’s coming, and to be sure we do not miss his visitation, we will go to the door to invite him in.

(Ask someone, preferably a child, to go open the door and see if Elijah has come)  
(If he is there, put this Haggadah down and ask him what to do next)

### 3 **Eliyahu Hanavi**

E-LI-YA-HU HA NA-VI  
E-LI-YA-HU HA-TISH-BI  
E-LI-YA-HU, E-LI-YA-HU,  
E-LI-YA-HU HA-GI-LA-DI.

BIM-HEI-RA V’-YA-MEI-NU,  
YA-VO EI-LEI-NU  
IM MA-SHI-ACH BEN-DA-VID,  
IM MA-SHI-ACH BEN-DA-VID.

E-LI-YA-HU HA NA-VI  
E-LI-YA-HU HA-TISH-BI  
E-LI-YA-HU, E-LI-YA-HU,  
E-LI-YA-HU HA-GI-LA-DI.

*Elijah the Prophet  
Elijah the Tishbite  
Elijah the Gileadite  
May Elijah come quickly in our time  
Along with the Messiah, the son of David.*

## **XIV. HALLEL**

### **A. Adonai Z’charenu Y’varech** (Psalm 115:12-18)

Adonai z’charanu y’varech,  
Y’varech et beit yisrael, y’varech et bait aharon.  
Y’varech yirei Adonai, hak’tanim imhag’dolim.

*Adonai, mindful of us will bless –  
He will bless the House of Israel;  
He will bless the house of Aaron.  
He will bless those who fear Adonai,  
The small ones along with the great.*

Yoseif Adonai Aleichem, Aleichem v’al b’neichem.  
B’ruchim atem l’adonai, osay shamayim va’aretz.

*May Adonai increase you – you, and your children.  
Blessed are you unto Adonai,  
The Maker of heaven and earth.*

Hashamayim shamayim ladonai,  
Va’ha-aretz natan livnay adam.  
Lo hameitim y’halleluya,  
V’lo kol yordei duma.

*The heaven is the heaven of Adonai,  
But the earth He gave to mankind.  
The dead do not praise God,  
Nor do those who go down  
Into the silence of the grave.*

Va’anachnu n’varech ya, mei-‘ata v’ad olam,  
Mei’ata v’ad olam, halleluya.

*But we will bless God from now forever.  
Hallelujah!*

**B. Hallelu et Adonai** (Psalm 117 & 118:1-4)  
*(Passover melody)*  
Hallelu et Adonai kol goyim, kol goyim,  
Shab’chuhu, shab’chuhu kol haumim.

*Praise Adonai, all you nations;  
Praise Him all you peoples!*

Ki gavar aleinu, aleinu chasdo,  
V’emet Adonai l’olam halleluya.

*For His kindness to us was overwhelming us,  
And the truth of Adonai is eternal. Halleluyah!*

Hodu l'Adonai ki tov ki l'olam ki l'olam chasdo.

*Give thanks to Adonai for He is good;  
His kindness endures forever.*

Yomar nah, yomar nah, yomar nah Yisrael  
Ki l'olam ki l'olam chasdo.

*Let Israel say: His kindness endures forever.*

Yom'runah, Yom'runah beit aharon,  
ki l'olam, ki l'olam chasdo.

*Let the house of Aaron say:  
His kindness endures forever.*

Yom'runah, Yom'runah, yom'runah yir'ei Adonai,  
Ki l'olam, ki l'olam chasdo.

*Let them who fear Adonai say:  
His kindness endures forever.*

**C. Min Hameitzar** (Psalm 118:5)

Min hameitzar karati ya, anani vamerchav ya.  
Min hameitzar karati ya, anani vamerchav ya.  
Anani, anani, anani vamerchav ya.  
Anani, anani, anani vamerchav ya.

*From the narrowness of my distress,  
I called the Lord.  
The Lord answered me  
And granted me freedom.*

**D. Pitchu li** (Psalm 118:19-24) (*Full Version -  
unaccompanied*)

Pitchu li sha'arei tzedek avovam odeh yah. (2x)  
Ze hasher l'Adonai tzadikim ya vo-u-vo. (2x)

*Open for me the gates of righteousness;  
I will enter through them and give thanks to the Lord.  
This is the gate of Adonai.  
The righteous shall enter it through Him.*

Od'cha ki anitani vat'hi li l'Y'shua. (2x)

*I will give thanks to You for You have answered me,  
And You have become my Salvation.*

E-ven ma-a'su habonim hay'ta l'rosh pina. (2x)  
Me'eit Adonai hay'ta zot hi niflat b'eineinu. (2x)

*The stone which the builders rejected  
Is become the chief cornerstone.  
This is Adonai's doing; it is marvelous in our eyes.*

Ze hayom asa Adonai nagila v'nism'cha vo. (2x)

*This is the day that the Lord hath made;  
We will rejoice and be glad in Him!*

**E. Ana Adonai** (Psalm 118:25-26a)

Ana Adonai hoshi'a na, Ana Adonai hatzlicha na.  
Baruch ha ba b'shem Adonai!  
B'rachnukhem mi-bayt Adonai.

*We beseech You, Adonai, save us!  
We beseech You, Adonai, send us prosperity.  
Blessed is He that comes in the Name of the Lord!  
We bless you from the house of the Lord.*

**F. 4<sup>th</sup> Cup of Wine** (*Anticipation*)

**Leader:** Let us fill our cups for the fourth and last time, and give thanks to the L-RD, our L-rd and our Redeemer who has accepted us as His Bride. Rav Shaul says, "The cup of blessing that we bless—isn't it a sharing of Messiah's blood? The bread which we break—isn't it a sharing of Messiah's body?" (1 Corinthians 10:16)

**Leader:** In Matthew 26:30, it says that the conclusion of the Passover meal, they sang a hymn. The Hebrew word for "hymn" is "hallel" or "praise". The "hallel" is commonly known to the Jewish people to be a collection of Psalms (113-118) recited or sung on special occasions. So, this verse in Matthew would probably be better translated as: "... when they had sung the Hallel Psalms..."

(Sing or read the Hallel Psalms, followed by Psalm 136)

**Psalm 136**

<sup>1</sup> Praise *Adonai*, for He is good,  
for His lovingkindness endures forever.  
<sup>2</sup> Praise the God of gods,  
for His lovingkindness endures forever.  
<sup>3</sup> Praise the Lord of lords,  
for His lovingkindness endures forever,  
<sup>4</sup> who alone did great wonders,

for His lovingkindness endures forever,  
5 who made the heavens by wisdom,  
for His lovingkindness endures forever,  
6 who spread the earth on the waters,  
for His lovingkindness endures forever,  
7 who made great lights,  
for His lovingkindness endures forever—  
8 the sun to rule by day,  
for His lovingkindness endures forever,  
9 the moon and stars to rule by night,  
for His lovingkindness endures forever,  
10 who struck Egypt in their firstborn,  
for His lovingkindness endures forever,  
11 and led out Israel from among them,  
for His lovingkindness endures forever,  
12 with a strong hand and outstretched arm,  
for His lovingkindness endures forever,  
13 who cut the Sea of Reeds into parts,  
for His lovingkindness endures forever,  
14 and made Israel pass through the midst of it,  
for His lovingkindness endures forever,  
15 but hurled Pharaoh and his army into the Sea of Reeds,  
for His lovingkindness endures forever,  
16 who led His people through the desert,  
for His lovingkindness endures forever,  
17 who struck down great kings,  
for His lovingkindness endures forever,  
18 and slew mighty kings,  
for His lovingkindness endures forever,  
19 Sihon, king of the Amorites,  
for His lovingkindness endures forever,  
20 and Og, king of Bashan,  
for His lovingkindness endures forever,  
21 and gave their land for an inheritance,  
for His lovingkindness endures forever,  
22 an inheritance for Israel His servant,  
for His lovingkindness endures forever.  
23 He remembered us in our lowly estate,  
for His lovingkindness endures forever,  
24 and separated between us  
and He delivered us from our adversaries,  
for His lovingkindness endures forever,  
25 who gives food to all flesh,

for His lovingkindness endures forever.  
26 Praise the God of heaven,  
for His lovingkindness endures forever!

### **Give Thanks To The Lord** (Israel's Hope)

Give thanks to the L-RD, for He is good  
And His love endures forever (2x)  
He is good, He is good, and His love will forever endure  
We will bless His name as we all proclaim  
His love endures forever

He made the moon and the stars at night  
And His love endures forever  
With outstretched arm and by His might  
And His love endures forever

Adonai, Adonai, Baruch HaShem Adonai  
Adonai Melech, Adonai Malach  
Adonai Yeshuatenu

### **Hineni Muchan Um'Zuman**

Hineni Muchan Um'Zuman (3x)  
L'chayim mitzvat kos r'vee 'eet.  
May 'arba kosot, may 'arba kosot.

*Here we are, ready and willing to perform the mitzvah of the fourth cup.*

### **Kiddush**

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha olam,  
Boray p'ri hagafen.

*Blessed are You, HASHEM our God, King of the universe, Who creates the fruit of the vine.*

### **The Cup of Great Redemption**

A cup of betrothal to Y'shua our Bridegroom

**Leader:** Let us fill our cups for a fifth and last time.  
(Lift the cup) about this fifth cup. There is no question as to whether or not we are seeing signs of the final redemption. So many things have happened and are happening in the land of Israel, we are certainly experiencing the beginning of the great and final Jubilee –

HaYovel! The question remains, how much needs to happen in order for us to partake of this cup? Can we drink of this cup now? Or should we wait until Messiah returns?

**Reader:** “Therefore, the days are quickly coming,” declares *Adonai*, “when it will no longer be said. ‘As *Adonai* lives, who brought up the children of Israel out of the land of Egypt.’<sup>15</sup> Rather, ‘As *Adonai* lives, who brought up the children of Israel from the land of the north and from all the lands where He had banished them.’ So I will bring them back into their land that I gave to their fathers.  
(Jeremiah 16:14-15)

**Leader:** We are witnessing this greater exodus happening today! The Jewish people are flooding into Israel from the four corners of the earth!

**All:** The Kingdom of G-d is at hand!

**Reader:** “For then I will restore to the people pure speech, so that all of them may call upon the Name of *Adonai* and serve Him with one accord.”  
(Zephaniah 3:9)

**Leader:** The Hebrew language has been restored and it is once again the mother tongue of the people of Israel!

**All:** The Kingdom of G-d is at hand!

**Reader:** Again you will plant vineyards on the hills of Samaria— planters will plant and use them. (Jeremiah 31:4)

**Leader:** After two thousand years of desolation, the mountains of Israel are shooting forth their branches. Hundreds of acres of vineyards on the mountains of Samaria are producing thousands of tons of grapes and millions of bottles of world-renowned wines!

**All:** The Kingdom of G-d is at hand!

**Reader:** “Strangers will stand and shepherd your flocks, children of foreigners will be your plowmen and vinedressers.”. (Isaiah 61:5)

**Leader:** People from the nations are pouring into Israel to bless, serve and support the Jewish people!

**All:** The Kingdom of G-d is at hand!

**All:** (proclaim jubilantly or sing “Great and Wonderful”)  
“Great and marvelous are Your deeds, the L-RD Almighty. Just and true are Your ways, King of the Ages. Amen!”  
(Revelation 15:1-3)

**Leader:** Let us lift our cups and bless His Name for all the redemptive things that we are witnessing today, in our time!

Baruch ata Adonai, Eloheinu Melech ha’olam, borei pri ha’gafen.

**All:** Blessed are You, L-RD our G-d, King of the Universe, who creates the fruit of the vine.

(All drink, at this time.)

**Leader:** Though we are witnessing the beginning of this miraculous and great Redemption, we acknowledge that we have not yet reached its fullness.

**Reader:** Thus says *Adonai-Tzva’ot*: “Set your heart on your ways!<sup>8</sup> Go up to the hills, bring wood and build the House. Then I will delight in it and I will be glorified,” says *Adonai*.<sup>9</sup> “You have looked for much, but indeed, there is little. What you have brought home, I have blown away. Why is this?”—it is a declaration of *Adonai-Tzva’ot*—“because My House lies in ruins, while you are running, each to his own house. (Haggai 1:7-9)

**Leader:** May the L-RD give us and the whole world the strength and understanding to rebuild His Holy House!

**All:** Amen!

**Reader:** So when they gathered together, they asked Him, “Lord, are You restoring the kingdom to Israel at this time?”

<sup>7</sup> He said to them, “It is not your place to know the times or seasons which the Father has placed under His own control. <sup>8</sup> But you will receive power when the *Ruach ha-Kodesh* has come upon you; and you will be My witnesses in Jerusalem, and through all Judah, and Samaria, and to the end of the earth.”

<sup>9</sup> After saying all this—while they were watching—He was taken up, and a cloud received Him out of their sight. <sup>10</sup> While they were staring into heaven as He went up, suddenly two men stood with them in white clothing. <sup>11</sup> They said, “Men of Galilee, why do you keep standing here staring into heaven? This *Yeshua*, who was taken up from you into heaven, will come in the same way as you saw Him go into heaven.” (Acts 1:6-11)

**Reader:** “For the grace of God has appeared, bringing salvation to all men, <sup>12</sup> training us to deny ungodliness and worldly desires and to live in a manner that is self-controlled and righteous and godly in the present age. <sup>13</sup> We wait for the blessed hope and appearance of the glory of our great God and Savior, Messiah *Yeshua*. <sup>14</sup> He gave Himself for us so that He might redeem us from every lawless deed and so that He might purify for Himself a chosen people, zealous for good deeds.” (Titus 2:11-14)

**Reader:** Behold, I am coming soon, and My reward is with Me, to pay back each one according to his deeds.

“I am the Alpha and the Omega, the First and the Last, the Beginning and the End. <sup>14</sup> How fortunate are those who wash their robes, so that they may have the right to the Tree of Life and may enter through the gates into the city. <sup>15</sup> Outside are the dogs and the sorcerers and the sexually immoral and the murderers and the idolaters, and everyone who loves and practices falsehood. <sup>16</sup> I, *Yeshua*, have sent My angel to testify these things to you for My communities. I am the Root and the Offspring of David, the Bright and Morning Star.” (Revelation 22:12-17)

**Leader:** *Yeshua*, our Bridegroom, the King of Israel is coming soon! *Yeshua* said “I tell you I will not drink again of this fruit of the vine until that day when I drink it new with you in my Father’s Kingdom.” May that day be soon!

**All:**

Our Father in heaven,  
hallowed be Your name.  
Your kingdom come,  
Your will be done  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our debts  
as we also have forgiven our debtors.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from the evil one.  
For Yours is the Kingdom, the power,  
And the glory, for ever and ever. Amen  
(Matthew 6:9-13)

## **XV. NIRTZAH (Conclusion)**

### **A. Hasal Siddur Pesach** (Melody: Hatikva)

Hasal siddur pesach k'hilvato k'hol mishpato v'hukato.  
Kasher zachinu l'seider oto. Kein nizkeh la-asoto.  
Zach shochein me-onah. Chomaim k'hal adat mi manah.

B'karov naheil nitei chana p'duyim l'tziyon b'rinah. (2x)

L'shana haba-ah, l'shana haba-ah,  
L'shana haba-ah bi-Yerushalayim. (2x)

L'shana haba-ah, l'shana bi Yerusahalayim. (2x)  
L' shana haba-ah, l'shana haba-ah bi-Yerushalayim!

*Ended is the Passover Seder – according to custom,  
statute, and law. As we were privileged to celebrate it  
this year, so may we perform it in future years.*

*O Pure One in heaven above, restore the congregation of  
Israel in Your love. Speedily lead your redeemed people  
to Zion in joy.*

*NEXT YEAR IN JERUSALEM!*

## **B. Kilo Naeh, Kilo Yaeh**

### **Ki-lo na-eh, Ki-lo ya-eh.**

1. A-dir bim-lu-cha, ba-chur ka-ha-la-cha  
g'-du-cha yom-ru lo.

**Chorus:** L'-cha, ul'-cha, l'-cha ki l'-cha l'-cha af l'-cha  
L'-cha A-do-nai ha-mam-la-cha.  
**Ki-lo na-eh, Ki-lo ya-eh.**

2. Da-gul bim-lu-cha, ha-dur ka-ha-la-cha  
va-ti-kav yom-ru lo.
3. Za-kai bim-lu-cha, cha-sin ka-ha-la-cha  
taf-s'-rav yom-ru lo.
4. Ya-chid bim-lu-cha, ka-bir ka-ha-la-cha  
li-mu-dav yom-ru lo.
5. Mo-shel bim-lu-cha, no-rah ka-ha-la-cha  
s'-vi-vav yom-ru lo.
6. A-nav bim-lu-cha, po-deh ka-ha-la-cha  
tza-di-kav yom-ru lo.
7. Ka-dosh bim-lu-cha, ra-chum ka-ha-la-cha  
shi-na-vav yom-ru lo.
8. Ta-kif bim-lu-cha, to-meich ka-ha-la-cha  
t'-mi-mav yom-ru-lo.

#### **TO WHOM IT IS FITTING, TO WHOM IT IS DUE.**

Mighty in majesty, Supreme indeed! His legions sing to Him:

*“Yours alone, O God, is the world’s sovereignty”*

#### **TO WHOM IT IS FITTING, TO WHOM IT IS DUE.**

First in majesty, Glorious indeed! His faithful sing to Him:

*“Yours alone, O God, is the world’s sovereignty”*

#### **TO WHOM IT IS FITTING, TO WHOM IT IS DUE.**

Pure in majesty, Powerful indeed! His attendants sing to Him:

*“Yours alone, O God, is the world’s sovereignty”*

#### **TO WHOM IT IS FITTING, TO WHOM IT IS DUE.**

Unique in majesty, Mighty indeed! His disciples sing to Him:

*“Yours alone, O God, is the world’s sovereignty”*

#### **TO WHOM IT IS FITTING, TO WHOM IT IS DUE.**

Ruling in majesty, Revered indeed! His angels sing to Him:

*“Yours alone, O God, is the world’s sovereignty”*

#### **TO WHOM IT IS FITTING, TO WHOM IT IS DUE.**

Humble in majesty, Redeemer indeed! His righteous sing to Him:

*“Yours alone, O God, is the world’s sovereignty”*

#### **TO WHOM IT IS FITTING, TO WHOM IT IS DUE.**

Holy in majesty, Merciful indeed! His myriads sing to Him:

*“Yours alone, O God, is the world’s sovereignty”*

#### **TO WHOM IT IS FITTING, TO WHOM IT IS DUE.**

Almighty in majesty, Sustainer indeed! His upright sing to Him:

*“Yours alone, O God, is the world’s sovereignty”*

## **C. Adir Hu**

- 1) Adir hu,

**Chorus:** ... adir hu, yivne veito b'karov,  
Bim'heira, bim'heira, v'yameinu b'karov.  
Eil b'nai, eil b'nai b'nei veitcha b'karov.

- 2) Bachur hu... 3) Hadur hu... 4) Tahur hu... 5) Kadosh hu...

*God is mighty! May He soon rebuild his temple.*

*Speedily, speedily, in our days – soon!*

*O God, rebuild Your temple soon!*

God is first, great and renowned!  
 He is glorious, faithful, just and gracious!  
 He is pure, unique, mighty, wise, majestic,  
 Revered, exalted, strong, redeemer, and  
 righteous!  
 He is holy, merciful, powerful – Almighty!  
 May He soon rebuild His temple.

#### D. Echad Mi Yodeah

\* Start at the bottom and work your way to the top!

- 13) Shlosa asar, mi yodeah?  
 Shlosa asar ani yodeah. ◇ **Shlosa asar** – midaya.
- 12) Sh'nayim asar, mi yodeah?  
 Sh'nayim asar, ani yodeah. ◇ **Sh'nayim asar** – shivtaya.
- 11) Achad asar, mi yodeah?  
 Achad asar, ani yodeah. ◇ **Achad asar** – koch vahah.
- 10) Asarah, mi yodeah?  
 Asarah ani yodeah. ◇ **Asarah** – dibrayah.
- 09) Tisha, mi yodeah?  
 Tisha ani yodeah. ◇ **Tisha** – yarhey ladah.
- 08) Sh'monah, mi yodeah?  
 Sh'monah ani yodeah. ◇ **Sh'monah** – y'meh milah.
- 07) Sh'viyah, mi yodeah?  
 Sh'viyah, ani yodeah. ◇ **Sh'viyah** – y'meh sh'btah.
- 06) Shisha, mi yodeah?  
 Shisha, ani yodeah. ◇ **Shisha** – sidreh mishnah.
- 05) Hamisha, mi yodeah?  
 Hamisha, ani yodeah. ◇ **Hamisha** – humshey torah.
- 04) Arba, mi yodeah?  
 Arba, ani yodeah. ◇ **Arba** – imahot.
- 03) Sh'losa, mi yodeah?  
 Sh'losa, ani yodeah? ◇ **Sh'losa** – avot.
- 02) Shnayim, mi yodeah?  
 Shnayim, ani yodeah. ◇ **Shnayim** – l'hot habrit.
- 01) Echad, mi yodeah?  
 Echad, ani yodeah. ◇ **Echad** – Eloheinu.  
**Sheba-shamayim u-va-aretz.**

#### **Echad Mi Yodeah?**

Who knows one? I know one!

- 1) Echad (one) – God Himself.  
 2) Shnayim (two) – Two tablets containing the 10 commandments.  
 3) Sh'losa (three) – The fathers: Abraham, Isaac, and Jacob.  
 4) Arbah (four) – The mothers: Sarah, Rebecca, Rachel, Leah.  
 5) Hamisha (five) – Torah. Five books of Moses.  
 6) Shisha (six) – Six divisions of the Mishnah.  
 7) Sh'viyah (seven) – 7 Days of the week.  
 8) Sh'monah (eight) – 8 Days of circumcision.  
 9) Tisha (nine) – 9 Months of childbirth.  
 10) Asarah (ten) – Ten Commandments  
 11) Achad asar (11) – Joseph's dream of 11 stars.  
 12) Sh'nayim asar (12) – Twelve Tribes of Israel.  
 13) Shlosa asar (13) – Thirteen Attributes of God.

#### E. Chad Gadya

*Chad Gadya is symbolic song about the different nations that have conquered the Land of Israel: The kid symbolizes the Jewish people; the cat, Assyria; the dog, Babylon; the stick, Persia; the fire, Macedonia; the water, Roman Empire; the ox, the Saracens; the slaughterer, the Crusaders; the angel of death, the Turks. At the end, God returns to send the Jews back to Israel. The recurring refrain of 'two zuzim' is a reference to the two stone tablets given to Moses on Mount Sinai*

Refrain: (Sing the refrain and verse 1 with each verse)

CHAD GAD-YA, CHAD GAD-YA.

*One little goat, one little goat*

- Di-z'van a-ba bi-tray zu-zay.  
 CHAD GAD-YA, CHAD GAD-YA!  
*One little goat, one little goat:  
 Which my father bought for two zuzim.*
- V'-a-ta shun-'ra, v'-ach'-la l'-gad-ya.  
*The cat came, and ate the goat,*
- V'-a-ta chal-ba, v'-na-shach l'shun-'ra,  
 \* d'-ach-la l'-gad-ya.  
*The dog came, and bit the cat, that ate the goat,*
- V'-a-ta chut-'ra, v'-hi-kay l'chal-ba,  
 d'-na-shach l'shun-ra, d'-ach-la l'-gad-ya.  
*The stick came, and beat the dog,  
 that bit the cat, that ate the goat,*
- V'-a-ta nu-ra, v'-sa-raf l'chut-ra,  
 d'-hi-kah l'chal-ba, d'-na-shach l'shunra,

\* d'ach-la l'gad-ya.

*The fire came, and burned the stick,  
that beat the dog, that bit the cat, that ate the goat,*

6. V'a-ta ma-ya, v'cha-va l'nu-ra,  
d'sa-raf l'chut-ra, d'hi-kah l'chal-ba,  
d'na-shach l'shunra, d'ach-la l'gad-ya.

*The water came, and put out the fire,  
that burned the stick, that beat the dog,  
that bit the cat, that ate the goat,*

7. V'a-ta to-ra, v'sha-tah l'maya,  
v'cha-va l'nu-ra, d'sa-raf l'chut-ra,  
d'hi-kah l'chal-ba, d'na-shach l'shunra,  
\* d'ach-la l'gad-ya.

*The ox came, and drank the water,  
that put out the fire, that burned the stick,  
that beat the dog, that bit the cat, that ate the goat,*

8. V'a-ta ha-sho-chet, v'sha-chat l'to-ra,  
v'sha-tah l'maya, v'cha-va l'nu-ra,  
d'sa-raf l'chut-ra, d'hi-kah l'chal-ba,  
d'na-shach l'shunra, d'ach-la l'gad-ya.

*The slaughterer (Shohet) came, and killed the ox,  
that drank the water, that put out the fire,  
that burned the stick, that beat the dog,  
that bit the cat, that ate the goat,*

9. V'a-ta ma-lach ha-ma-vet, v'shach-at l'sho-chet,  
v'sha-chat l'to-ra, v'sha-tah l'maya,  
v'cha-va l'nu-ra, d'sa-raf l'chut-ra,  
d'hi-kah l'chal-ba, d'na-shach l'shunra,  
\* d'ach-la l'gad-ya

*The angel of death came, and slew the slaughterer,  
who killed the ox, that drank the water,  
that put out the fire, that burned the stick,  
that beat the dog, that bit the cat, that ate the goat,*

10. V'a-ta ha-ko-desh ba-ruch hu,  
v'shachat l'ma-lach ha-ma-vet,  
v'shach-at l'sho-chet, v'sha-chat l'to-ra,  
v'sha-tah l'maya, v'cha-va l'nu-ra,  
d'sa-raf l'chut-ra, d'hi-kah l'chal-ba,  
d'na-shach l'shunra, d'ach-la l'gad-ya.

*Then came The Holy One, Blessed be He,  
and smote the angel of death, who slew the slaughterer,  
who killed the ox, that drank the water,  
that put out the fire, that burned the stick,  
that beat the dog, that bit the cat, that ate the goat,*

## PRAISE / WORSHIP MUSIC

### BY THE BLOOD

**Chorus:**

By the blood of the Lamb,  
By the blood of the Lamb,  
We've been redeemed by the blood of the Lamb.

Reconciled through the cross, Yeshua bore our loss.  
Now we are free by the blood of the Lamb.

Our names are written in the Lamb's book of life.  
No longer darkness, we are sons of light.  
Glory to glory we are being changed  
To the image of our coming King. (Chorus)

Our names are written in the Lamb's book of life.  
No longer darkness, we are sons of light.  
Glory to glory we are being changed  
To the image of our coming King. (Chorus)

### BEHOLD, GOD IS MY SALVATION

Behold! God is my salvation!  
I will trust and will not be afraid.  
For the Lord, my God is my strength and my song.  
He also has become my salvation.  
For the Lord, my God is my strength and my song.  
He also has become my salvation.

Chorus: Lai, Lai, Lai...

Hiney El Y'shuati! Evtach v'lo efchad.  
Ki uzi v'zimrat Adonai, vayi hi li lay Y'shua.  
Ki uzi v'zimrat Adonai, vayi hi li lay Y'shua.

**ESA ENAI**

Esa enai el heharim, me-ayin me-ayin yavo ezri. (2x)  
 Ez-ri me-im Hashem, ose shamayim va-a-rets. (2x)

*I lift my eyes to the hills. Whence comes my help?  
 My help comes from the Lord, Creator of heaven and earth.*

---

**HALLELU ET ADONAI – LO YISA GOY**

Hallelu et Adonai, kol goyim. Shabechu hu kol ha'umim.  
 Ki gavar aleinu chasdo, ve-emet Adonai l'olam.

Hallelu, hallelujah, hallelu, hallelujah.

Hallelu, hallelujah, hallelu, hallelujah.

Lo yisa goy el goy cherev, lo yilmadu old milchama. (4x)

Eli chemdat libi, chusa na v'al na titalam.

Ana eli chemdat libi, chusa na v'al na titalam. (repeat)

*Praise Adonai, all you nations: Praise Him, all you peoples. For His loving kindness is great toward us. His truth is everlasting. Nation will not lift up sword against nation, and never again will they learn war. My God, you are my heart's desire. Have mercy on us and do not forsake us. Praise ADONAI! (Ps. 117; Isaiah 2:4)*

**HAVAH NAGILA**

Hava nagila, hava nagila, hava nagila venism'cha. (2x)

Uru, Uru achim,

Uru achim b'lev sameach, (4x)

Uru achim, Uru achim, b'lev sameach.

*Let us rejoice and be glad. Let us sing!  
 Awaken brethren with a cheerful heart.*

---

**HINEH MA TOV**

Hineh ma tov, uma nayim shevet achim gam yachad.  
 (repeat)

Lai, Lai, Lai...

Behold how good and how pleasant it is

For brethren to dwell together in unity. Lai, Lai, Lai...

---

**HORSE AND THE RIDER**

I will sing unto the Lord, for He has triumphed gloriously,

The horse and the rider thrown into the sea. (repeat)

The Lord, my God, my strength, my song,

Has now become my victory. (repeat)  
 The Lord is God and I will praise Him,  
 My father's God and I will exalt Him! (repeat)

**LECHU NERANENA**

Lechu neranena, lechu neranena,  
 Lechu lechu neranena la Shem. (repeat)

Naria, nariya, l'tzur yishenu

Lechu neranena la Shem. (repeat)

O come let us rejoice, O come let us rejoice,

O come let us rejoice before the Lord. (repeat)

With shouting, with shouting,

To the Rock of our Salvation.

Into His presence giving thanks. (repeat)

---

**LET GOD ARISE**

Let God arise! (4x)

And let His enemies be scattered.

And let the righteous be glad.

Yes, let them rejoice with gladness,

God has triumphed mightily!

---

**MAYIM**

Ushavtem mayim besason, mima ainay Ha Yeshua. (2x)

Mayim, mayim, mayim, mayim, Hey! Mayim besason. (2x)

Hey! Hey! Hey! Hey!

Mayim, mayim, mayim, mayim, mayim, mayim, besason.

(2x)

*Therefore with joy shall ye draw water out of the wells of salvation.*

---

**SOS ASIS**

Sos asis ba Adonai, tagel nafshi b'elohai.

Ki hilibshani bigdei yesha m'il tzdaka ya-atani.

Ki hilibshani bigdei yesha m'il tzdaka ya-atani.

*I will delight greatly in the Lord, my soul rejoices in my God.*

*For He has clothed me with garments of salvation*

*And arrayed me in a robe of righteousness.*

**YEAR OF JUBILEE**

Sound The Trumpet Everywhere All Throughout The Land  
Follow My Decrees You Must Obey My Commands  
Gather Your Families Come Sing And Clap Your Hands  
It is The Year Of Jubilee

It is The Year Of Jubilee  
When The Lame Shall Walk And The Blind Shall See  
When The L-rd Sets The Captives Free  
It is The Year Of Jubilee

Sound the Trumpet Yisrael Let All The People Hear  
It is I The L-rd Your G-d Who Draws You Near  
I Have Not Forsaken You, So Have No Fear  
It is The Year Of Jubilee

Sound The Trumpet Everywhere Let The Praises Ring  
Yeshua Has Redeemed Mankind, Salvation He Brings  
For By His Precious Sacrifice We Are Standing Free  
It is The Year Of Jubilee !

---

**YOU ARE MY SALVATION**

You Are The Mighty King, Master Of Everything  
All Of Creation Sings, You Are Our Salvation.  
Glory To You We Bring, You're Son We're Worshipping  
Our Praise an Offering, You Are Our Salvation.

You, You, You Alone Are Worthy To Be Praised.  
You, You, You Alone, O G-d.  
You Gave Your Life For Us, A Sacrifice Of Love. Glory To  
Your Name.

So I'll Lift Up My Voice And Dance To The L-rd, Atah  
Yeshua Tenu.  
For My Heart's Overjoyed And I'll Sing Evermore.  
You Are My Salvation. You Are My Salvation.  
You Are My Salvation.

You Are Faithful And True And You Hear When I Pray.  
Atah Yeshua Tenu.  
You Have Broken My Fears And Chased Them Away.  
You Are My Salvation. You Are My Salvation.  
You Are My Salvation.